International Labour Organization

இலங்கையில் வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான நியம வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தம்

வெளியே இருந்து வீட்டு சேவை வழங்குவதற்கு முதலாளியின் வீட்டிற்கு வரும் பணியாளர்களுக்காக

இந்த மாதிரி ஒப்பந்தம் உள்நாட்டு சட்டங்கள் மற்றும் சர்வதேச தொழிலாளர் நியமங்கள் பகுப்பாய்வு மூலம் உருவாக்கப்பட்டது. இது ஒரு ஆலோசனைக் கருவியாகவும், விவாதத்திற்கான அடிப்படையாகவும் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. முதலாளிகளுக்கும் ஊழியர்களுக்கும் இடையிலான ஒப்பந்தமாகப் பயன்படுத்த, இதை மாற்றியமைக்கலாம். இருப்பினும், இது மூலாதாரம் போலவே நெருக்கமாக சீரமைக்கப்பட வேண்டும் என்று ILO பரிந்துரைக்கிறது. இலங்கை தொழிலாளர் சட்டங்களில் வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான குறிப்பிட்ட ஏற்பாடுகள் இல்லாவிட்டாலும், தற்போதுள்ள சட்டங்கள், அரசியலமைப்பு மற்றும் சமத்துவம் மற்றும் மனித உரிமைகள் அடிப்படையிலான அங்கீகரிக்கப்பட்ட சர்வதேச தரநிலைகள் ஆகியவற்றை அவர்களின் பாதுகாப்பை உறுதி செய்வதற்காக விளக்க முடியும்.

முதலாளிகள் பின்பற்ற வேண்டிய முக்கிய படிகள்:

- தேசிய சட்டங்கள், ஒழுங்குமுறைகள் மற்றும் கூட்டு ஒப்பந்தங்களுடன் இணங்குவதை உறுதி செய்தல்.
- பணியாளருடன் ஒப்பந்த விதிமுறைகள் குறித்து வாய்மொழிப் பேச்சுவார்த்தை நடத்துதல்.
- இரு தரப்பினருக்கும் மொழிப் புரிதலை உறுதி செய்யும் வகையில் சிங்களம் அல்லது தமிழைப் பயன்படுத்தல்.
- வேலைவாய்ப்பு விதிமுறைகளை கோடிட்டுக் காட்டும் தெளிவான, எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தத்தை வழங்கல்.
- எழுத்தறிவு சவால்களைக் கொண்ட ஊழியர்களை நம்பகமான மூன்றாம் தரப்பினரின் உதவியைப் பெற ஊக்குவித்தல்.

வலதுபுறத்தில் உள்ள குறிப்புப் பெட்டிகளில் பட்டியலிடப்பட்டுள்ள இலங்கை தொழிலாளர் சட்டங்கள் மற்றும் சர்வதேச தொழிலாளர் நியமங்கள் முழுப் பெயர்/தலைப்புக்கு இணைப்பு 4 மற்றும் 5 ஐப் பார்க்கவும்.

1. ஒப்பந்தத்தின் தரப்பினர்

இந்த வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தம் நிறைவேற்றப்பட்டு கையொப்பமிடப்படுகிறது

1.1 **முதலாளி**

முழுப் பெயர் : ....

தேசிய அடையாள அட்டை/ கடவுச்சீட்டு, இலக்கம் : ....

முகவரி : ....

தொலைபேசி இலக்கம்: உறைவிடம் : .... **கைபேசி :** ....

கைபேசி

1.2 **பணியாளர்**

முழுப் பெயர் : ....

தேசிய அடையாள அட்டை/ கடவுச்சீட்டு, இலக்கம் : ....

முகவரி : ....

தொலைபேசி இலக்கம்: உறைவிடம் : .... **கைபேசி :** ....

☐ **வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திடும் தேதியில், பணியாளர் தனக்கு 18 வயது அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவர் என்று சான்றளிக்கிறார்.**
(...)

பணியமர்த்துபவர் பணியாளருக்கு வேலை விதிமுறைகள் மற்றும் முதலாளியின் பெயர் மற்றும் முகவரியைக் குறிப்பிடும் தெளிவான, புரிந்துகொள்ளக்கூடிய ஒப்பந்தத்தை வழங்க வேண்டும்.
S&OE சட்டப் பிரிவு 15 (1) ,15 (2); C.189 உட்பிரிவு 7(c)

18 வயதுக்குட்பட்டவர்களை வீட்டு வேலையாட்களாக வேலைக்கு அமர்த்தக் கூடாது
EWY&C சட்ட (HOR) பகுதி 1 Reg2(i)
குழந்தைகள் தீங்கு விளைவிக்கும் மற்றும் மோசமான உழைப்பிலிருந்து பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்.
CRC பிரிவு 32; C.182 & C.138

2. அவசர தொடர்பு நபர்

2.1 **பெயர் :** ....

2.2 **பணியாளருடனான உறவு :** ....

2.3 **கைபேசி இலக்கம் :** ....

அவசரகாலத் தொடர்பைக் குறிப்பிடுவது சிறந்த நடைமுறையாகும்.

3. சேவைக் காலம்

3.1 **இந்த வேலைவாய்ப்பு தொடங்கும் திகதி** .... **மற்றும் முடிவடையும் திகதி** ....

3.2 **இந்த வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தத்தின் காலம் :** .... **வாரம்/மாதங்கள்/வருடங்கள்**

பணிக்காலம் மற்றும் கால அளவு குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.
S&OE Act (RER) Sec 15 (1) ,15 (2) & 17; C.189 Art7(c)

4. வேலை செய்யும் இடம்

4.1 முகவரி : ....

(இது மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள முதலாளிகளின் முகவரிக்கு சமமாக இருக்க வேண்டும்)

பணியிட முகவரியைக் குறிப்பிட வேண்டும்.
S&OE Act Part 1 (RER) Sec 17; C.189 Art 7(b)

5. பணிப் பெயர் மற்றும் பணி விபரம்

5.1 பணிப் பெயர் : ....

(வேலைப் பெயர்களைப் பார்க்கவும் - இணைப்பு 1)

5.2 பணி விபரம்

(தயவுசெய்து கடமைகளின் பட்டியலைப் பூர்த்தி செய்து இணைக்கவும் - இணைப்பு 2)

5.3 இணைப்பு 2 இன் படி ஒப்புக் கொள்ளப்பட்ட பணிகளுக்கு மாற்றங்களை வழங்குவதற்கு முன், பணியமர்த்துபவர் பணியாளரிடமிருந்து ஒரு ஒப்பந்தத்தைப் பெற வேண்டும். பணிகளில் செய்யப்படும் அனைத்து திருத்தங்களும், கூடுதல் பணிகளும் இணைப்பு 2 இல் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும்.

பணியின் பெயர் மற்றும் கடமைகள் குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.
S&OE Act (RER) Sec 17; C.189 Art 7 (d), Article 1 (a) & (b); R.201 Para 6 (2) a

6. ஊதியம் மற்றும் நன்மைகள்

6.1 தொழிலாளிக்கு பின்வரும் விகிதத்தில் பணமாக ஊதியம் வழங்கப்படும் : ரூபா .... ஒரு நாளைக்கு/வாரத்திற்கு/மாதத்திற்கு (தயவுசெய்து வட்டமிடவும்).

வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கு மற்றவர்களைப் போலவே குறைந்தபட்ச ஊதியம் அல்லது அதற்கு மேல் பணமாக வழங்கப்பட வேண்டும்.
C.189 Art 7(e) & (h), Art 11(c); C.100 & C.111
- தேசிய குறைந்தபட்ச மாத ஊதியம் - ரூபா 17,500
- தேசிய குறைந்தபட்ச தினசரி ஊதியம் - ரூபா 700

NMWW Act Sec3(1)

6.2 முதலாளி பின்வரும் அடிப்படையில் ஊதியத்தை வழங்க ஒப்புக்கொள்கிறார்.
(தயவுசெய்து பொருத்தமான விருப்பங்களைத் தேர்வு செய்யவும்)

- ☐ ஒவ்வொரு வாரமும் .... ((நாளைக் குறிப்பிடவும்)
- ☐ இரண்டு வாரத்திற்கு ஒருமுறை .... (நாளைக் குறிப்பிடவும்)
- ☐ ஒவ்வொரு மாதமும் ஒருமுறை .... (நாளைக் குறிப்பிடவும்)
- ☐ தினசரி

ஊதியத்தை செலுத்தும் அட்டவணை மற்றும் முறையை குறிப்பிடவும். C.189 Art 7(e) & 12(1)

6.3 பணம் செலுத்தும் முறை: (தயவுசெய்து பொருத்தமான விருப்பங்களைத் தேர்வு செய்யவும்).

- ☐ பணமாக செலுத்தப்படும்
- ☐ பணியாளரின் வங்கிக் கணக்கில் சேமிக்கப்படும்

6.4 வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கு பணமாக ஊதியம் வழங்கப்பட வேண்டும் அடிப்படைக் கட்டணத்தின் ஒரு பகுதியாகக் கருதப்படாத உணவு அல்லது தங்குமிடம் கூடுதல் நன்மைகளில் அடங்கும்

பொருட்களுக்கான கொடுப்பனவுகள் (எ.கா., உணவு அல்லது வீட்டுவசதி) தொழிலாளிக்கு பயனளிக்க வேண்டும் மற்றும் பரஸ்பரம் ஒப்புக் கொள்ளப்பட வேண்டும்.
C.189 Art 7 (h) & 12(2)

6.5 முதலாளி ஆண்டுதோறும் தொழிலாளியின் ஊதியத்தை மதிப்பாய்வு செய்து அதிகரிக்க வேண்டும்.

வாழ்க்கைச் செலவு மற்றும்/அல்லது செயல்திறனைப் பிரதிபலிக்கும் வகையில் இலங்கையில் உள்ள பணியாளர்கள் பொதுவாக வருடாந்த ஊதிய உயர்வைப் பெறுகிறார்கள்.

6.6 தொழிலாளியின் ஊதியத்தில் ஏதேனும் கழிவுகள் தொழிலாளியால் ஒப்புக்கொள்ளப்பட வேண்டும்.

அங்கீகரிக்கப்பட்ட கழிவுகள் (எ.கா., கடன்கள், முன்பணம்) ஊதியத்தின் 60% ஐ விட அதிகமாக இருக்கக்கூடாது.
S&OE Act Part 11 Sec 18 (1), 19 1 (a) & (c)

6.7 ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட ஊதியத்தை வழங்குவதில் இரு தரப்பினரின் கையொப்பங்களையும் காட்டும் ஆவணத்தை முதலாளியும் தொழிலாளியும் பராமரிக்க வேண்டும்.
(இணைப்பு 3- ஊதியக் கொடுப்பனவுகளின் பதிவு)
(ஒவ்வொரு முறை பணம் செலுத்திய பிறகும் இணைப்பு 3 ஐ நிரப்பவும்)

சச்சரவுகளைத் தீர்க்க உதவும் வகையில், கையொப்பமிடப்பட்ட சம்பளச் சீட்டுகளை இரு தரப்பினரும் வைத்திருக்க வேண்டும்..
S&OE Act (RER) Part II Sec 17 & 18; R.201, para 8(1) & 15(1); C.189, Art 12(2)

7. வேலை நேரம்

7.1 பரஸ்பரம் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்ட வேலை நேரங்களின் எண்ணிக்கை ஒரு நாளைக்கு 8 மணிநேரத்திற்கு மிகையாகாமல் இருக்க வேண்டும், மேலும் பரஸ்பர ஒப்பந்தத்தின்படி கூடுதல் நேர வேலைக்கு மேலதிக கொடுப்பனவு ஈடுசெய்ய வேண்டும்.

7.2 ஒரு வேலை நாளில் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட மணிநேரத்தை விட அதிகமாக வேலை செய்தால், மேலதிக நேர கொடுப்பனவுகளுக்கு தொழிலாளிக்கு உரிமை உண்டு.

7.3 முன்னர் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்ட வாராந்திர ஓய்வு நாட்களில் தொழிலாளி வேலை செய்ய வேண்டியிருந்தால், தொழிலாளி வழக்கமான மணிநேர விகிதத்தை விட இரண்டு மடங்கு கொடுப்பனவு பெற உரிமை உண்டு.

7.4 ஒரு நாளின் ஒவ்வொரு நான்கு மணி நேர வேலைக்கும் முப்பது நிமிட ஊதியத்துடன் கூடிய ஓய்வுக்கு தொழிலாளிக்கு உரிமை உண்டு.

7.5 ஏழு (7) நாட்களுக்குள் பரஸ்பரம் ஒப்புக்கொண்டபடி .... தொழிலாளிக்கு குறைந்தது ஒரு (1) நாள் (தொடர்ச்சியான 24 மணிநேரம்) ஓய்வு பெற உரிமை உண்டு (இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்ட நாளைச் சேர்க்கவும்)

வேலை ஒரு நாளைக்கு 8 மணிநேரம் அல்லது வாரத்திற்கு 45 மணிநேரத்திற்கு மிகையாகாமல் இருக்க வேண்டும், கூடுதல் நேரம் வாரத்திற்கு 12 மணிநேரமாக வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது.. **S&OE Act (RHE) Part I Sec 3(1), (RER) Part I, Sec 3**

பெண் ஊழியர்கள் காலை 6:00 மணி முதல் மாலை 6:00 மணி வரை பணிபுரிந்தால் இரவு அல்லது 10:00 மணிக்கு மேல் பணிபுரியும்படி கட்டாயப்படுத்தக்கூடாது. **EWY&C Act Part 1 (Night Work) Sec 2 a(2)**

ஒவ்வொரு மணிநேர கூடுதல் நேரமும் வழக்கமான மணிநேர ஊதியத்தை விட 1.5 மடங்குக்கு குறையாமல் செலுத்தப்பட வேண்டும். **S&OE Act (RER) Part I, Sec 7**

தொழிலாளர்களுக்கு கூடுதல் நேர ஊதியத்தை அதிக அளவில் வழங்க வேண்டும். **C.189 Art 10(1); R.201 Paras6(2)(c) & 8(1)**

ஒப்பந்தங்கள் தினசரி ஓய்வு மற்றும் வேலை நேரங்களை தெளிவாகக் குறிப்பிட வேண்டும். **C.189 Art 7(f), 7(g) &10(1)**

ஒவ்வொரு 4 மணி நேரத்திற்கும் பிறகு ஊழியர்கள் 30 நிமிட இடைவேளையைப் பெற வேண்டும். **S&OE Act (RHE) Sec 9(2)**

ஊழியர்களுக்கு வாரந்தோறும் தொடர்ந்து 24 மணிநேரம் ஓய்வு அளிக்க வேண்டும். **C.189 Art 10(2)**

8. விடுமுறை நாட்கள் மற்றும் விடுப்பு

8.1 தொழிலாளி ஒரு காலண்டர் ஆண்டில் 14 நாட்கள் ஊதியத்துடன் கூடிய விடுப்புக்கு (தற்காலிக மற்றும் நோய்வாய்ப்பட்ட விடுப்பு உட்பட) உரிமை பெறுவார்.

8.2 தொழிலாளி ஆண்டு விடுப்பு மற்றும் நோய்வாய்ப்பட்ட விடுப்புகளை மாதத்திற்கு .... நாட்கள் என்ற விகிதத்தில் சேகரிக்க முடியும்.

8.3 பொது விடுமுறைகள் உட்பட மற்ற அனைத்து விடுமுறைகளும் இரு தரப்பினருக்கும் இடையே பரஸ்பர உடன்படிக்கையின் அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்படும்.

வீட்டுப் பணியாளர்கள் தங்கள் வேலையின் தனித்துவத்தைக் கருத்தில் கொண்டு, வேலை நேரம், கூடுதல் நேரம், ஓய்வு மற்றும் விடுப்பு ஆகியவற்றில் ஆகியவற்றில் சமமாக நடத்தப்பட வேண்டும். **C189 Art 10(1)**

பணியாளர்கள் 14 நாட்கள் ஊதியத்துடன் கூடிய வருடாந்திர விடுப்புக்கு உரிமையுடையவர்கள். **S&OE Act (RER), Sec 6(1)(b)**

வீட்டு வேலை செய்பவர்களும் வேலையாட்களைப் போலவே விடுப்புக்கு உரிமையுடையவர்கள். **S&OE Act Part I Sec 6 (3); C.189 Art 7(g), R.201 6(2) b & 11 (3)**

அனைத்து பொது விடுமுறை நாட்களிலும் ஊழியர்கள் சம்பளத்துடன் கூடிய விடுப்புக்கு உரிமையுடையவர்கள். S&OE Act Sec 7

9. சமூக பாதுகாப்பு

9.1 வேலை அல்லது வேலை தொடர்பான பயணத்தின் போது தொழிலாளி காயமடைந்தாலோ அல்லது நோய்வாய்ப்பட்டாலோ, முதலாளி உடனடி மருத்துவ சிகிச்சை அளிக்க வேண்டும், தேவையான மருத்துவச் செலவுகளைச் செலுத்த வேண்டும் மற்றும் உரிய இழப்பீடு வழங்க வேண்டும்.

9.2 மகப்பேறு விடுப்பு: தொழிலாளி கர்ப்பமாகிவிட்டால், தொழிலாளிக்கு .... நாட்கள் ஊதியத்துடன் கூடிய மகப்பேறு விடுப்பு கிடைக்கும் என்று தரப்பினர் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள்.

ஒரு தொழிலாளி பணியிடத்தில் காயமடைந்தால், முதலாளி இழப்பீடு வழங்க வேண்டும். **WCO Part 3**

பெண் தொழிலாளர்களுக்கு 12 வார ஊதியத்துடன் கூடிய மகப்பேறு விடுப்புக்கு உரிமை உண்டு. **MB Act Para 140 Sec 3**

பெண் ஊழியர்கள் பிரசவத்திலிருந்து 70 நாட்கள் மகப்பேறு விடுப்பு எடுக்கலாம். **SO&E Act Part 1A - Maternity Benefits, Sec18B(1) & (2)**

வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கு மகப்பேறு சலுகைகள் உட்பட சமமான சமூகப் பாதுகாப்பு இருக்க வேண்டும். **C.189 Art 14**

10. வாழும் மற்றும் வேலை செய்யும் சூழல்

10.1 தொழிலாளிக்கு ஆடைகளை மாற்றுவதற்கும் வைப்பதற்கும் தனி இடம் வழங்கப்படும்.

10.2 பணியாளரின் பணிக்காலம் முழுவதும், சுத்தமான குடிநீர் மற்றும் கழிப்பறைகள் போன்ற முறையான சுகாதார வசதிகளை முதலாளி இலவசமாக வழங்க வேண்டும்.

10.3 வீட்டுப் பணியாளர்களைப் பாதுகாக்க, பணியிட ஆபத்துகளை நீக்கி, அபாயங்களைக் குறைப்பதன் மூலம், முதலாளி பொருத்தமான மற்றும் போதுமான பாதுகாப்பு மற்றும் சுகாதார நடவடிக்கைகளை வழங்கி பராமரிக்க வேண்டும்.

10.4 அனைத்து விதமான வன்முறைகளிலிருந்தும் விடுபட்ட வேலைச் சூழலை முதலாளி உறுதிப்படுத்த வேண்டும், மேலும் தொழிலாளியை உடல், பாலியல் அல்லது உணர்ச்சி ரீதியான துஂ'பிரயோகத்திற்கு உட்படுத்தக்கூடாது.

10.5 தொழிலாளி தனது பயண மற்றும் அடையாள ஆவணங்களை, பிற தனிப்பட்ட உடைமைகளுடன் சேர்த்து வைத்திருக்க உரிமை உண்டு.

வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கு தனியுரிமையை மதிக்கும், கண்ணியமான மற்றும் பாதுகாப்பான வாழ்க்கை/பணி நிலைமைகளுக்கு உரிமை உண்டு.
C.189, Art 6 & 13

துணிகளை மாற்றுவதற்கும் வைப்பதற்கும் முதலாளிகள் இடம் வழங்க வேண்டும்.
FO Part IV Sec 48(1)

முதலாளிகள் சுத்தமான தண்ணீர் மற்றும் கழிப்பறைகளை வழங்க வேண்டும்.
FO (Amendment) 12/1976 Sec 15(1), 31(1),49; S&OE Act Sec 12; OSH&WR Reg 6

முதலாளிகள் ஆபத்துகளை நீக்குதல், அபாயங்களைக் குறைத்தல் மற்றும் பாதுகாப்பான உபகரணங்கள், காற்றோட்டம், தீ பாதுகாப்பு மற்றும் முதலுதவி ஆகியவற்றை வழங்குவதன் மூலம் பாதுகாப்பை உறுதி செய்ய வேண்டும்.
FO Sec 24 & 25; OSH&WR Reg 3; HOR Sec 3; C.189 Art 13

எந்தவொரு சூழலிலும், பாலியல் துன்புறுத்தல் ஒரு குற்றச் செயலாகும்.
Penal Code of Sri Lanka (Sec 345)
அனைத்து தொழிலாளர்களுக்கும் வன்முறை மற்றும் துன்புறுத்தல் இல்லாத பணிச்சூழலுக்கு உரிமை உண்டு. C.189 Art 5; C.190 Art 4, 6 & 7

தொழிலாளர்கள் தங்கள் உடமைகள் மற்றும் அடையாள ஆவணங்களை வைத்திருக்க முதலாளிகள் அனுமதிக்க வேண்டும்.
C.189 Art 9 (c)

11. . பிணக்கு தீர்வு

11.1 இந்த வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தத்தில் இருந்து எழும் எந்தவொரு பிணக்குகளும் முதலில் இணக்கமான பேச்சுவார்த்தைகள் மூலம் தீர்க்கப்பட வேண்டும்.

11.2 பிணக்கு ஏற்பட்டால் வீட்டுப் பணியாளர்கள் வீட்டுப் பணியாளர் சங்கங்களின் உதவியைப் பெற உரிமை உண்டு.

11.3 இந்த முயற்சிகள் தோல்வியடைந்தால், இரு தரப்பினரும் தொழில் ஆணையாளர் நாயகம் இடமோ அல்லது சம்பந்தப்பட்ட பகுதியில் உள்ள அவர்களின் பிரதிநிதியிடமோ புகார் அளிக்கலாம்.

எந்தவொரு தொழிலாளிக்கும் வேலை பிணக்குகளை தொழிலாளர் தீர்ப்பாயத்திற்கு எடுத்துச் செல்ல அல்லது சமரசத்தைப் பயன்படுத்த உரிமை உண்டு.
ID Act 31 b (1) & 33 (d); C189 Art 16

வீட்டுப் பணியாளர்கள் ஆதரவுக்காக பின்வரும் தொழிற்சங்கங்களைத் தொடர்பு கொள்ளலாம்:

- பாதுகாப்பு யூனியன்: 070 430 7003/ info@protect.lk
- உழைக்கும் பெண்களுக்கான மையம்: 071 338 6433/ centreforworkingwomen@gmail.com
- வீட்டு வேலை மற்றும் பொதுத் தொழிலாளர்கள் சங்கம்: 076 058 6807/ dgwu.gs.office@gmail.com

12. வேலை ஒப்பந்தத்தை முடித்தல்

12.1 மற்ற தரப்பினருக்கு எழுத்துப்பூர்வமாக ஒரு மாத முன்னறிவிப்பை அளித்து ஒப்பந்தத்தை நிறுத்த முதலாளி மற்றும் தொழிலாளி இருவருக்கும் உரிமை உண்டு.

12.2 ஒப்பந்த மீறல் ஏற்பட்டால், இரு தரப்பினரும் ஒப்பந்தத்தை முடித்துக் கொள்ளவும், மீறலால் ஏற்படும் இழப்பீட்டைக் கோரவும் உரிமை உண்டு.

12.3 வேலைவாய்ப்பு உறவின் முடிவில், ஒப்பந்தம் எந்த நிபந்தனைகளின் கீழ் நிறுத்தப்பட்டது என்பதைப் பொருட்படுத்தாமல், சேவைகளின் காலம் மற்றும் தன்மையைக் குறிப்பிடும் சான்றிதழை முதலாளி பணியாளருக்கு வழங்க வேண்டும்.

12.4 வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தம் முடிவடைவதற்கான காரணத்தை பணியாளருக்கு எழுத்துப்பூர்வமாக தெரிவிக்க வேண்டும். வீட்டுப் பணியாளர் படிப்பறிவில்லாதவராக இருந்தால், சாட்சியின் முன்னிலையில் முதலாளியால் வாய்மொழியாக அறிவிப்பு விளக்கப்பட வேண்டும்.

12.5 தொழிலாளி தவறு இல்லாமல் பணிநீக்கம் செய்யப்பட்டால், பணியாளருக்கு முடிக்கப்பட்ட காலம்/மாதங்களுக்கு ஊதியம் வழங்க முதலாளி ஒப்புக்கொள்கிறார், மேலும் நிலுவையில் உள்ள ஏதேனும் கொடுப்பனவுகள் உடனடியாக செலுத்தப்பட வேண்டும்.

ஒப்பந்தங்களில் அறிவிப்பு உட்பட வேலை நிறுத்தத்திற்கான விதிமுறைகள் இருக்க வேண்டும். C189 Art 7(k)

பணிநீக்கம் செய்யப்படுவதற்கு முன்பு, முதலாளிகள் தொழில் ஆணையாளரின் ஒப்புதலையும் தொழிலாளரின் ஒப்புதலையும் பெற வேண்டும்.
TEWA, Sec 2 (1) (a) & (b)

தொழிலாளர்கள் மற்றும் முதலாளிகள் மீறப்பட்ட ஒப்பந்தங்களை முடித்துக்கொண்டு சட்டப்பூர்வ தீர்வுகளைப் பெறலாம்.
C.189 Art 16; ID Act, Sec 31B (1), 31C (1) & 33

வேலையின் முடிவில் பணியின் காலம் மற்றும் வகையைக் குறிப்பிடும் சேவைச் சான்றிதழை முதலாளிகள் வழங்க வேண்டும்.
S&OE Act, Sec 18; C.189 Art 7(j)

பணிநீக்கம் குறித்து எழுத்துப்பூர்வமாக அறிவிக்க ஊழியர்களுக்கு உரிமை உண்டு படிப்பறிவில்லாதவராக இருந்தால், அதை ஒரு சாட்சியுடன் வாய்மொழியாக விளக்க வேண்டும்.
C.189 Art 9

காரணமின்றி பணிநீக்கம் செய்யப்பட்ட ஊழியர்களுக்கு அனைத்து நிலுவைத் தொகைகளும் உடனடியாக வழங்கப்பட வேண்டும்.
ID Act Sec 33; C.189 Art 11; R.201 Para 15(2)

ஒரு ஊழியர் ராஜினாமா செய்யும்போது, முதலாளி இரண்டு வேலை நாட்களுக்குள் அனைத்து நிலுவைத் தொகைகளையும் செலுத்த வேண்டும்.
S&OE Act (RER) Part II, Sec 19(1)(c)

13. ஒன்று கூடும் உரிமை

13.1 வீட்டுப் பணியாளருக்கு தொழிற்சங்கத்தில் சேரவும், தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளுக்கு ஆதரவளிக்கவும், தொழிற்சங்க நடவடிக்கைகளில் பங்கேற்கவும் உள்ள உரிமையை முதலாளி அங்கீகரிக்கிறார்.

அனைத்து தொழிலாளர்களும் பழிவாங்கல் இல்லாமல் தொழிற்சங்கங்களில் சேரவும் பங்கேற்கவும் உரிமை உண்டு.
TUO Sec 2; ID A(Amendment) 56/199, Part V-A, Sec 32A; Constitution of SL, Art 14(1) (C) and (d); C.189 Art 3; C.87

14. பிற நிபந்தனைகள்

14.1 இந்த ஒப்பந்தத்தில் ஏதேனும் மாற்றங்கள் எழுத்துப்பூர்வமாக செய்யப்பட்டு முதலாளி மற்றும் தொழிலாளி இருவரும் கையொப்பமிட்டால் மட்டுமே செல்லுபடியாகும்.

15. ஒப்பந்த தரப்புகளின் கையொப்பங்கள்

15.1 இந்த ஒப்பந்தத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு முதலாளி மற்றும் தொழிலாளி இருவரும் உடன்படுகிறார்கள்.

15.2 இந்த ஒப்பந்தத்தின் நகலைப் பெற்றதாக தொழிலாளி உறுதிசெய்கிறார், மேலும் கையொப்பமிடுவதற்கு முன்பு அதன் உள்ளடக்கம் முறையாக விளக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை உறுதிப்படுத்துகிறார்.

15.3 முதலாளியால் வழங்கப்படும் வேலை வாய்ப்பை ஏற்க தொழிலாளி ஒப்புக்கொள்கிறார்.

இந்த ஒப்பந்தம் நகலில் செய்யப்பட்டது. ஒப்பந்தத்தின் முழு உள்ளடக்கத்தையும் படித்துப் புரிந்துகொண்ட ஒப்பந்தத்தில் உள்ள தரப்பினர், இதன் மூலம் தங்கள் பெயர்களில் கையொப்பமிடுகிறார்கள்.

முதலாளியின் கையொப்பம்	தொழிலாளியின் கையொப்பம்
திகதி ___ / ___ / ___	திகதி ___ / ___ / ___
இடம் ______	இடம் ______

இணைப்புகள்

- வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான பணிப் பெயர்கள்
- வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான கடமைகளின் பட்டியல்
- ஊதியக் கொடுப்பனவுகளின் பதிவு
- ஒப்பந்தம் சம்மந்தமான இலங்கைச் சட்டங்கள்
- ஒப்பந்தத்தின் விதிகளை வழிநடத்தும் சர்வதேச தொழிலாளர் நியமங்கள்

இணைப்பு 1 : வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான பணிப் பெயர்கள்

(தயவுசெய்து பொருத்தமான தலைப்பை வட்டமிடுங்கள்)

வீட்டு வேலைக்காரர்	○	வாயில் காப்பாளர்/காவலர்	○
பராமரிப்பாளர் (வயது வந்தோர் பராமரிப்பு)	○	சமையல்காரர்	○
பராமரிப்பாளர் (குழந்தை பராமரிப்பு)	○	தோட்டக்காரர்	○
பராமரிப்பாளர் (நோய்வாய்ப்பட்ட நபரைப் பராமரிப்பவர்)	○	சலவை செய்பவர்	○
பராமரிப்பாளர் (மாற்றுத்திறனாளி ஒருவரைப் பராமரித்தல்)	○	வீட்டு ஓட்டுநர்	○
வீட்டுத் துப்புரவுப் பணியாளர்	○	பராமரிப்பாளர்	○
.... (பொருத்தமான தலைப்பை இங்கே குறிப்பிடவும்.)	○	.... (பொருத்தமான தலைப்பை இங்கே குறிப்பிடவும்.)	○

ஆதாரம்: தனியார் குடும்பங்களின் செயல்பாடுகள்- ஐக்கிய நாடுகளின் புள்ளியியல் ஆணையம் 2002, அனைத்து பொருளாதார நடவடிக்கைகளின் சர்வதேச நியமங்கள் தொழில்கள் வகைப்பாடுகள்

இணைப்பு 2 : வீட்டுப் பணியாளர்களுக்கான கடமைகளின் பட்டியல்

(தயவுசெய்து பொருத்தமான பெட்டிகளைத் தேர்வு செய்யவும்)

வீட்டை சுத்தம் செய்தல்	○	தரைவிரிப்புகள் மற்றும் மெத்தைகளை வெற்றிடமாக்குதல்	○
கழிப்பறைகள், வாஷ்பேசின்கள், குளியல் தொட்டிகள் மற்றும் ஷவர்களை சுத்தம் செய்தல் மற்றும் கிருமி நீக்கம் செய்தல்	○	உணவு தயாரித்தல்/சமைத்தல்	○
உணவு பரிமாறுபவர்	○	உணவு தயாரிக்க உதவுதல்	○
சலவை இயந்திரம் கழுவுதல்	○	உணவுக்குப் பிறகு சுத்தம் செய்தல்	○
கையால் சலவை	○	குப்பைகளை அகற்றுதல்	○
துவைத்த பிறகு துணிகளைத் தொங்கவிடுதல்	○	வெளிப்புறதுப்புரவு, சுவர்கள், விளக்குகள், ஜன்னல்கள்,	○
இஸ்திரி செய்தல்	○	தரைகள் மற்றும் வராண்டாக்களை பள பளப்பாக்குதல்	○
தோட்டத்தைப் பராமரித்தல்	○	வயதான நபர்களைப் பராமரித்தல்	○
புல்வெளிகளை வெட்டுதல்	○	குழந்தைகளைப் பராமரித்தல்	○
செடிகளை கத்தரித்தல் மற்றும் சீரமைப்பு	○	ஊனமுற்ற நபருக்கு பராமரிப்பு வழங்குதல்	○
செல்லப்பிராணிகளைப் பராமரிப்பது	○	நோய்வாய்ப்பட்ட ஒருவருக்கு பராமரிப்பு வழங்குதல்	○
கார்களைக் கழுவுதல்	○	பராமரிப்பாளர்	○
பொதுவான ஓட்டுநர் கடமைகள்	○	வீட்டுக் காவல்	○
வீட்டில் பணிபுரியும் பிற வீட்டுப் பணியாளர்களின் பணிகளை மேற்பார்வை செய்தல்.	○	.... (தொடர்புடைய பிற கடமைகள்)	○

மேலே எனக்கு ஒதுக்கப்பட்ட கடமைகளின் பட்டியலை நான் புரிந்துகொண்டு ஒப்புக்கொள்கிறேன் என்பதை உறுதிப்படுத்துகிறேன்.

______________________	______________________
பணியாளரின் பெயர் மற்றும் கையொப்பம்:	முதலாளியின் பெயர் மற்றும் கையொப்பம்
திகதி / /	திகதி / /
இடம்	இடம்

(பூர்த்தி செய்யப்பட்டு கையொப்பமிடப்பட்ட கடமைகளின் பட்டியல் வேலைவாய்ப்பு ஒப்பந்தத்துடன் இணைக்கப்பட வேண்டும்.)

இணைப்பு 3 : ஊதியக் கொடுப்பனவுகளின் பதிவு

ஒப்புதல் ரசீது ....

ஆண்டு ....

மாதம் ....   **முதல் வாரம்** ....

வேலை நாட்கள்(தினசரி கொடுப்பனவுகளுக்கு (வாராந்த அல்லது மாதாந்த கொடுப்பனவு அட்டவணைகளுக்கு பொருந்தக்கூடிய வாரம் அல்லது மாதத்தைக் குறிப்பிடவும்)	ஒப்புக்கொள் எப்பட்ட ஒரு மணி நேரத்திற்கு / நாளுக்கு கூலி விகிதம் (இலங்கை ரூபாயில்)	வேலை செய்த மணி நேரங்களின் எண்ணிக்கை	கூடுதல் நேர மணிநேரங்களின் எண்ணிக்கை (ஒரு நாளைக்கு 8 மணிநேரத்திற்கு மேல்)	மொத்த ஊதியம் செலுத்த வேண்டிய இலங்கை ரூபாய்	பரஸ்பரம் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட கழிவுகள், ஏதேனும் இருந்தால்	நிகர ஊதியம் சம்பளம் இலங்கை ரூபாய்	பணம் செலுத்தும் திகதி	தொழிலாளியின் கையொப்பம்	முதலாளியின் கையொப்பம்
திங்கட்கிழமை									
செவ்வாய்க்கிழமை									
புதன்கிழமை									
வியாழக்கிழமை									
வெள்ளிக்கிழமை									
சனிக்கிழமை									
ஞாயிற்றுக்கிழமை									

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வருடத்தின் .... **மாதத்திற்கான எனது மாதாந்த/வாராந்த ஊதியத்தைப் பெற்றுள்ளேன் என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன்** ....

தொழிலாளியின் கையொப்பம் ....   **திகதி** ....

முதலாளியின் கையொப்பம் ....   **திகதி** ....

இணைப்பு 4 : இந்த ஒப்பந்தத்தை உருவாக்கிய இலங்கை சட்டங்கள்

- பெண்கள், இளைஞர்கள் மற்றும் பிள்ளைகளை வேலைக்கு அமர்த்துதல் சட்டம், எண். 47, 1956 (EWY&C சட்டம்) | அபாயகரமான தொழில்கள் விதிமுறைகள் எண். 01, 2021 (HOR)
- 1976 ஆம் ஆண்டின் 12 ஆம் இலக்க தொழிற்சாலைகள் கட்டளைச் சட்டம், திருத்தப்பட்ட (FO)
- 1950 ஆம் ஆண்டின் 43 ஆம் எண் தொழிற் பிணக்கு சட்டம் திருத்தப்பட்டது (ID சட்டம்)
- தொழில் பாதுகாப்பு, சுகாதாரம் மற்றும் நலன்புரி விதிமுறைகள் 1984 (OSH&WR)
- 2018 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் எண் மகப்பேறு சலுகைகள் (திருத்தம்) சட்டம் திருத்தப்பட்டது (MB சட்டம்)
- 2024 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் எண் தொழிலாளர்களின் தேசிய குறைந்தபட்ச ஊதியம் (திருத்தம்) சட்டம் (NMWW சட்டம்)
- 1954 ஆம் ஆண்டின் 19 ஆம் எண் கடை மற்றும் அலுவலக ஊழியர் சட்டம், திருத்தப்பட்டது (S&OE சட்டம்) | வேலைவாய்ப்பு மற்றும் ஊதிய ஒழுங்குமுறை (RER) | வேலை நேர ஒழுங்குமுறை (RHE)
- 1971 ஆம் ஆண்டின் 45 ஆம் எண் தொழிலாளர்களின் வேலை நிறுத்தம் (சிறப்பு ஏற்பாடுகள்) சட்டம் (TEWA)
- 1990 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் எண் தொழிலாளர் இழப்பீட்டு ஆணை திருத்தப்பட்டபடி (WCO)
- 1935 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் எண் தொழிற்சங்க கட்டளைச் சட்டம் (TUO)
- 1883 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் எண் இலங்கை தண்டனைச் சட்ட விதி (தண்டனைச் சட்டம்)
- இலங்கை ஜனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பு (இலங்கை அரசியலமைப்பு)

இணைப்பு 5 : ஒப்பந்தத்தின் விதிகளை வழிநடத்தும் சர்வதேச தொழிலாளர் நியமங்கள்

- வீட்டு வேலை செய்பவர்கள் மரபு, 2011 (எண். 189) - C.189
- வீட்டு வேலை செய்பவர்கள் பரிந்துரை, 2011 (எண். 201) - C.201
- வன்முறை மற்றும் துன்புறுத்தல் மரபு நாடு, 2019 (எண். 190) - C.190
- குழந்தைகளின் உரிமைகள் தொடர்பான மரபு, 1989 - CRC
- சங்க சுதந்திரம் மற்றும் ஒழுங்கமைக்கும் உரிமையைப் பாதுகாத்தல் மரபு, 1948 (எண். 87) - C.87
- குறைந்தபட்ச வயது ஒப்பந்தம், 1973 (எண். 138)
- குழந்தை தொழிலாளர்களின் மோசமான வடிவங்கள் மரபு, 1999 (எண். 182) - C.182
- சம ஊதிய ஒப்பந்தம், 1951 (எண். 100) - C.100
- பாகுபாடு (வேலைவாய்ப்பு மற்றும் தொழில்) மரபு, 1958 (எண். 111) - சி.111